

地域包括支援センターだより ⑤3

～広げよう、オレンジリングの輪!!～

あなたの地域・職場で「認知症サポーター養成講座」を開催しませんか

◆認知症サポーターとは

認知症という病気を理解した、認知症の人やその家族の応援者です。何か特別なことをしなければならぬという訳ではありません。日常生活を送る中で、認知症の方等を理解し、対応していただくことが役割です。また、必要に応じて医療機関や地域包括支援センター等適切な機関につなぐ役割もあります。

◆認知症サポーター養成講座とは

開催にかかる費用	無料
講師	認知症キャラバン・メイト
開催時間	1時間～1時間30分程度
講座内容	認知症の理解、認知症の方との接し方 など
研修会場	要相談

※受講修了の証として、オレンジリングをお渡しします。

◆認知症サポーター養成講座の開催申込み先

御船町役場 福祉課
地域包括支援センター(庁舎1階)
TEL:282-2911

開催希望日の1ヶ月前以上前にお電話で
地域包括支援センターまでご相談ください。



オレンジカフェ すまいる

認知症の方を介護している家族などが集まり、参加者が自由にお話できる場所です。ぜひ、お気軽にご参加ください。

介護者が少しでもホッとできる場を・・・♡

- 参加費：200円
- 主催：御船町認知症家族の会

『すまいるクラブ』



2月12日 日	場所：街なかギャラリー 時間：13時30分～15時30分
2月26日 日	
3月25日 日	

☎ 地域包括支援センター ☎282-2911

認知症相談日

上益城郡の認知症疾患医療センター(益城病院)から相談員が派遣されています。

ご家族等の認知症について、相談等がありましたらご活用ください。

要予約

2月13日 日	場所：地域包括支援センター 時間：13時30分～14時30分
3月11日 日	

※日程は変更になることがあります。

☎ 地域包括支援センター ☎282-2911

☎御船町役場 福祉課 地域包括支援センター(庁舎1階) TEL:282-2911 FAX:282-1171

元気クラブカレンダー(3月)

介護予防の教室を各地域で行っています。
・対象者：65歳以上・利用料金：150円/回

3日 火	【御船、辺田見、滝川】 場所：町民憩の家「眺世庵」/時間：10時～11時30分
17日 火	【滝尾】 場所：滝尾公民館/時間：10時～11時30分
10日 火	【水越】 場所：水越公民館/時間：10時～11時30分
9日 月	【水越】 場所：水越公民館/時間：10時～11時30分
12日 木	【木倉】 場所：木倉公民館/時間：10時～11時30分
2日 月	【高木】 場所：下高野公民館/時間：10時～11時30分
16日 月	【高木】 場所：下高野公民館/時間：10時～11時30分
13日 金	【小坂、陣、豊秋】 場所：陣多目的集会所/時間：10時～11時30分
5日 木	【七滝】 場所：七滝公民館/時間：10時～11時30分
19日 木	【七滝】 場所：七滝公民館/時間：10時～11時30分
6日 金	【上野】 場所：北田代分館/時間：10時～11時30分
11日 水	【田代東部】 場所：田代東部公民館/時間：10時～11時30分
11日 水	【田代西部】 場所：北田代分館/時間：14時～15時30分

☎ 町社会福祉協議会 ☎282-0785

としよかんだより

町立図書館
カルチャーセンター1F
☎282-0888
休館日/毎週月曜日

今年も図書館で不要となった本や寄贈された本を、町民の皆さんへ無料で配布します。古かったり、傷んでいるものもありますが、まだまだ読める本です。

お1人様、10冊までとしますので、よろしくお願ひします。

- 期間 令和2年3月3日(日)～3月10日(日)
- 時間 午前9時30分～午後5時まで
- 場所 カルチャーセンターホワイエ



※なくなり次第終了します。

今月の新刊

《児童書》

題名	作者名
★もいもい どこどこ	市原 淳
★かいけつゾロリ スターたんじょう	原 ゆたか
★へんがおたいそう	鈴木のりたけ

《一般書》

題名	作者名
★まとまらない人生	坂口 恭平
★ルポ『8050』問題	池上 正樹
★反日種族主義	李 栄薫

図書館の利用案内

3月							は休館日です
日	月	火	水	木	金	土	
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	
29	30	31					

開館時間

- 平日(火～金) 9:30～17:00
- 土・日・祝祭日 9:00～17:00

- ・本を借りるときは図書貸出利用カードが必要です。
- ・本は一人5冊まで、2週間借りることができます。
- ・カルチャーセンター夜間通口横の返却口でも返却できます。



English-Japanese

クリス先生の英会話 VOL.31

American Black History Month

Hello everyone, I hope you are all doing well. This month I want to talk about February in America. During this time, many people read books written by African American authors, learn about African American culture, and talk about how African Americans have helped America. We call February "Black History Month." One amazing African American person is Charles Richard Drew (1904-1950). He invented a technique to keep blood fresh so that we can give it to other people. His inventions have helped saved many people. Also, the buses that go out to collect blood are one of his ideas! So when you see buses asking for blood donations, please think about donating. You can help many people too!

アメリカ黒人歴史月間 (和訳例)

皆さん、お元気にお過ごしのことと思います。今月は、アメリカで2月に行われる行事についてお話したいと思います。2月のこの期間、たくさんの方が、アフリカ系アメリカ人の文化について学び、彼らの功績を話し合うために、アフリカ系アメリカ人作家の本を読みます。一般的にこの行事を、2月の「黒人歴史月間」と呼んでいます。その中でも、ずば抜けて凄い功績を残した人が、チャールズ・R・ドリュー(1904-1950)です。彼が発明した血液バンクのおかげで、私たち(血液を提供した方)は、輸血に困っている人に提供できるのです。彼のアイデアは、数多くの人を助けてきました。また、血液を集めに回っているバス(献血バス)も、彼のアイデアです。献血バスが協力を呼びかけているのを見かけたら、少しだけ献血について考えてみてください。あなたも多くの人を助けることになるのです!

Note:
lauthor 作家
contribute 功績を残す
invention 新案、発明
donation 寄付
Charles Richard Drew チャールズ・R・ドリュー

アメリカの外科医および医学研究者であり、輸血の分野で研究し血液貯蔵のための技術を発明した